



## Agente sinérgico combinado y adulticida

PROTEGE GRANOS ALMACENADOS, SEMILLAS, DEPÓSITOS DE GRANOS Y ALMACENES (TRATAMIENTOS INTERIORES Y PERIMETRALES\*) CONTRA LOS DAÑOS DE LA POLILLA INDIA DE LA HARINA, EL GORGOJO DIENTE DE SIERRA, EL ESCARABAJO ROJO DE LA HARINA, EL GORGOJO DEL ARROZ, EL GORGOJO DE MAÍZ Y OTRAS PLAGAS ENUMERADAS

- Concentrado emulsionable
- Para su uso en granos, cubos vacíos y tratamiento perimetral\*
- Control residual
- Se puede diluir con agua o aceite
- Soluble en aceites para el control del polvo

### INGREDIENTE ACTIVO:

Deltametrina.....	1.2 %
Butóxido de piperonilo .....	33.3 %
<b>OTROS INGREDIENTES:</b> .....	<u>65.5 %</u>
<b>TOTAL</b>	<b>100.0 %</b>

\* Contiene 0.1 libras por de deltametrina por galón  
 Contiene 2.67 lb de butóxido de piperonilo por galón  
 \*No apto para uso en California

DELTAMETRINA	GRUPO	3A	INSECTICIDA
--------------	-------	----	-------------

## ETIQUETA DE MUESTRA

N.º de Reg. EPA: 89459-115

N.º de est. EPA 2724-TX-1

**MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**  
**ADVERTENCIA**

Consulte las Normas preventivas adicionales

### NORMAS PREVENTIVAS: PELIGROS PARA SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS; ADVERTENCIA

Si se ingiere, puede ser mortal. Provoca irritación ocular moderada. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Utilice gafas de protección (gafas, protector facial o gafas de seguridad). Lávese cuidadosamente con agua y jabón luego de manipular el producto y antes de comer, beber, mascar chicle, utilizar tabaco o ir al baño. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

#### Equipo de Protección Personal (EPP):

Los mezcladores, cargadores, aplicadores y otros operarios deben utilizar lo siguiente: Camisa de mangas largas y pantalones largos, Zapatos y calcetines

Guantes resistentes a productos químicos: laminado de barrera, caucho de nitrilo > 14 milésimas de pulgada, caucho de neopreno > 14 milésimas de pulgada o Viton > 14 milésimas de pulgada

Además del EPP anterior, los aplicadores que utilicen una mano de alta presión en un área cerrada deben llevar como mínimo un respirador con filtro de partículas aprobado por NIOSH con cualquier filtro R o P; O un respirador de partículas elastoméricas aprobado por NIOSH con cualquier filtro R o P; O un respirador purificador de aire motorizado aprobado por NIOSH con filtros HE.

**Requisitos de seguridad del usuario:** Siga las instrucciones del fabricante para limpiar o mantener el EPP. Si no hay instrucciones para productos lavables, use detergente y agua caliente. Mantenga y lave el EPP separado de otra ropa sucia. Deseche la ropa u otros materiales absorbentes que se hayan empapado o contaminado en exceso con el concentrado de este producto. No vuelva a utilizarlos.

**Recomendaciones de seguridad para el usuario:** Los usuarios deben lavarse las manos antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco o ir al baño. Los usuarios deben quitarse la ropa o el EPP de inmediato, si entra en contacto con el pesticida. Luego, deben lavarse bien y ponerse ropa limpia. Los usuarios deben quitarse de inmediato el EPP después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lávese bien y póngase ropa limpia lo antes posible.

### PRIMEROS AUXILIOS

#### En caso de ingestión

- Llame de inmediato al centro de control de intoxicaciones o a un médico para recibir recomendaciones de tratamiento.
- Si la persona puede tragar, haga que beba a sorbos un vaso con agua.
- No induzca el vómito, a menos que se lo indique un centro de control de intoxicaciones o el médico.
- No administre nada por vía oral a una persona inconsciente.

<b>Si entra en contacto con la piel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quítese la ropa contaminada.</li> <li>• Enjuague de inmediato la piel con abundante agua durante 15 - 20 minutos.</li> <li>• Llame a un centro de toxicología o a un médico para recibir recomendaciones de tratamiento.</li> </ul>
<b>En caso de contacto con los ojos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga el ojo abierto y enjuague con agua despacio y con suavidad durante 15 a 20 minutos.</li> <li>• Retire los lentes de contacto, si los hubiera, después de los primeros 5 minutos, y continúe enjuagando los ojos.</li> <li>• Llame a un centro de toxicología o a un médico para recibir recomendaciones de tratamiento.</li> </ul>
<p>Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de control de intoxicaciones o al médico o cuando se dirija a recibir tratamiento. También puede llamar al 1-800-248-7763 para obtener información sobre tratamiento médico de emergencia.</p>	

### PELIGROS AMBIENTALES

Este producto es extremadamente tóxico para los organismos acuáticos, incluidos peces e invertebrados. Para proteger el medio ambiente, no permita que el plaguicida entre o se escurra en las alcantarillas, zanjas de drenaje, canalones o aguas superficiales. La aplicación de este producto durante un clima calmo, cuando no se pronostica lluvia para las siguientes 24 horas lo ayudará a asegurar que el viento o la lluvia no soplen o laven el plaguicida fuera del área de tratamiento. Enjuagar el equipo de aplicación sobre el área tratada ayudará a evitar la escorrentía a cuerpos de agua o sistemas de drenaje.

Este pesticida es altamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo en cultivos florecientes o malezas. No aplique este producto ni permita que se desplace hacia cultivos florecientes o malezas mientras las abejas estén forrajeando en la zona de tratamiento.

### PELIGROS FÍSICOS Y QUÍMICOS

No utilice aerosoles a base de agua de Insecticida **Centynal™ Sinergizado EC (Centynal™ Sinergizado)** en conductos, carcasas de motores, cajas de conexión, cajas de conmutación u otros equipos eléctricos debido al posible peligro de descarga eléctrica.

### INSTRUCCIONES DE USO

El uso de este producto de manera inconsistente con su etiqueta se considera una violación de las leyes federales.

### GESTIÓN DE RESISTENCIA

Para la gestión de la resistencia, tenga en cuenta que **Centynal™ Synergized** contiene un insecticida del grupo 3A. Cualquier población de insectos puede contener individuos naturalmente resistentes a **Centynal™ Sinergizado** y a otros insecticidas del Grupo 3A. Los individuos resistentes pueden dominar la población de insectos si estos insecticidas se utilizan repetidamente en los mismos campos. Deben seguirse estrategias adecuadas de gestión de la resistencia. Para retrasar la resistencia a los insecticidas/acaricidas, tome las siguientes medidas:

- Utilizar mezclas de tanque con insecticidas de un grupo diferente que sean igualmente eficaces sobre la plaga objetivo cuando dicho uso esté permitido. No confíe en la misma mezcla repetidamente para la misma población de plagas. Considere cualquier problema conocido de resistencia cruzada (para las plagas objetivo) entre los componentes individuales de una mezcla.

Además, considere las siguientes recomendaciones proporcionadas por el Comité de Acción contra la Resistencia a los Insecticidas (IRAC):

- Los insecticidas individuales seleccionados para su uso en mezclas deben ser altamente eficaces y aplicarse en las dosis en las que están registrados individualmente para su uso contra las especies objetivo.
- Las mezclas con componentes que tienen la misma clasificación de modo de acción IRAC no se recomiendan para el manejo de la resistencia de los insectos. Cuando se utilicen mezclas, hay que tener en cuenta cualquier problema conocido de resistencia cruzada entre los componentes individuales para la(s) plaga(s) objetivo.
- Las mezclas se vuelven menos eficaces si ya se está desarrollando resistencia a uno o a ambos ingredientes activos, pero pueden seguir proporcionando beneficios en la gestión de plagas.
- Los beneficios de la gestión de resistencia de los insectos de una mezcla de insecticidas son mayores si los dos componentes tienen períodos similares de actividad insecticida residual. Las mezclas de insecticidas con períodos desiguales de actividad insecticida residual pueden ofrecer un beneficio de gestión de resistencia de los insectos solo durante el período en que ambos insecticidas son activos.
- Vigilar después de la aplicación la supervivencia inesperada de la plaga objetivo. Si el nivel de supervivencia sugiere la presencia de resistencia, consulte con su especialista universitario local o con un asesor certificado en control de plagas.
- Póngase en contacto con su especialista en extensión local para obtener cualquier otra recomendación sobre la gestión de resistencia a los plaguicidas o sobre la gestión integrada de plagas para el lugar específico y los problemas de plagas de su zona.
- Para más información o para denunciar la sospecha de resistencia, póngase en contacto con Central Garden & Pet Company en el 1 - 800-2487763 o en [www.bugfreegrains.com](http://www.bugfreegrains.com).

### INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

**Centynal™ Sinergizado** es un insecticida concentrado emulsionable que contiene un aditívico y un sinergista para su uso en granos almacenados y para el tratamiento de contenedores y almacenes vacíos para el control de plagas de productos almacenados. **Centynal™ Sinergizado** proporciona una eliminación y un control eficaces de los insectos adultos y las larvas enumeradas. **Para uso en interiores y exteriores.**

### RESTRICCIONES DE USO

No permanezca en el área donde se aplicó el producto. Salga del área de inmediato y permanezca fuera de ella hasta que se hayan dispersado los aerosoles, vapores o niebla.

No ingrese ni permita que otras personas lo hagan hasta que el rocío se haya secado. No aplique este producto de manera que entre en contacto con los trabajadores u otras personas, niños o mascotas, ya sea de manera directa o por desplazamiento. Durante la aplicación, solo pueden estar en el área personas con protección. No permita que los adultos, niños o mascotas ingresen al área tratada hasta que se haya secado el aerosol.

No permita la entrada de adultos, niños o animales domésticos hasta que los vapores, nieblas y aerosoles se hayan dispersado y la zona tratada se haya ventilado completamente.

No lo aplique más de una vez al día.

Antes de aplicar el producto, retire o cubra los alimentos y el agua potable expuestos.

Retire o cubra platos, utensilios, equipo para procesar alimentos y superficies de preparación de alimentos, o lávelos antes de utilizarlos. No lo utilice en cabinas de aviones, excepto de conformidad con el Aviso de PR (Registro de Pesticidas) 96-3.

Cuando se utilice en establos o instalaciones lecheras, cierre las tapas de los tanques de leche a granel para evitar la contaminación por la pulverización y por los insectos muertos o que caigan. Quite o cubra los utensilios de ordeño antes de la aplicación. Lave las ubres de los animales antes del ordeño.

No lo aplique directamente en alcantarillas o desagües o en cualquier área, como un canal, donde pueda drenar al alcantarillado pluvial, a las masas acuáticas o a hábitats acuáticos.

No permita que el producto ingrese a un drenaje durante o después de la aplicación.

No se debe utilizar en sistemas de pulverización residenciales de exteriores.

Todas las aplicaciones de pulverización en exteriores deben limitarse a tratamientos puntuales o de fisuras y grietas, excepto para los siguientes usos permitidos

1. Aplicación a superficies permeables como el suelo, el césped, la hierba y otra vegetación;
2. Tratamientos de bandas perimetrales de 7 pies de ancho o menos desde la base de una estructura hecha por el hombre hasta las superficies permeables (por ejemplo, tierra, mantillo o césped);
3. Aplicaciones a la parte inferior de los aleros, sofijos, puertas o ventanas permanentemente protegidas de la lluvia por una cubierta, voladizo, toldo u otra estructura;
4. Aplicaciones alrededor de los posibles puntos de entrada de plagas en el exterior de las estructuras artificiales, como puertas y ventanas, cuando se limitan a una banda que no exceda de una pulgada;
5. Aplicaciones a superficies verticales (como el lateral de una estructura hecha por el hombre) directamente sobre superficies impermeables (por ejemplo, calzadas, aceras, etc.), hasta 2 pies por encima del nivel del suelo;
6. Aplicaciones a superficies verticales directamente por encima de superficies permeables, como tierra, césped, mantillo u otra vegetación) sólo si la superficie permeable no drena en zanjas, desagües pluviales, cunetas o aguas superficiales.

Los tratamientos puntuales no deben superar los dos pies cuadrados (por ejemplo, 2 pies por 1 pie o 4 pies por 0,5 pies).

Para aplicaciones en el suelo o foliares, no aplicar por vía terrestre a menos de 25 pies de lagos, embalses, ríos, arroyos permanentes, marismas o estanques naturales, estuarios y estanques de piscifactorías comerciales. No pulverizar el producto en piscinas, estanques, arroyos o lagos. No aplicar directamente en alcantarillas o desagües pluviales, ni en ninguna zona como un desagüe o una alcantarilla donde pueda producirse el drenaje a alcantarillas, desagües pluviales, masas de agua o hábitat acuático.

No permita que el producto ingrese a un drenaje durante o después de la aplicación.

No aplicar directamente sobre superficies horizontales impermeables como aceras, calzadas y patios, excepto como tratamiento puntual o de grietas y hendiduras.

Tratar las superficies para asegurar una cobertura completa pero evitar la escorrentía. Para tratar los insectos que se alojan en huecos y grietas, las aplicaciones deben realizarse de manera que se limite el goteo y se evite la escorrentía hacia las superficies estructurales y las plantas no

tratadas. No aplicar ni regar hasta el punto de escorrentía. No aplicar mientras llueve. Evitar hacer aplicaciones cuando se esperan lluvias antes de que el producto tenga tiempo suficiente para secarse (mínimo 4 horas). Las lluvias que se produzcan en las 24 horas siguientes a la aplicación pueden provocar una escorrentía involuntaria de la aplicación del plaguicida.

## GRANOS ALMACENADOS

Se utiliza para controlar a los insectos adultos y las larvas accesibles de las plagas mencionadas, entre ellas, los barrenadores menores del grano, barrenadores mayores del grano, polillas de los cereales, las polillas indias de la harina, polillas del tabaco, derméstidos y brúquidos. También para controlar las poblaciones de gorgojos del grano, gorgojos del arroz, gorgojo del maíz, gorgojos de diente de sierra, escarabajos rojos de la harina y escarabajos confusos de la harina.

### Mezclado en tanques

**Centynal™ Sinergizado** puede ser mezclado en tanque con otros productos pesticidas como Pyronyl™ Crop Spray y o Diacon® IGR. Es responsabilidad del usuario de plaguicidas asegurarse de que todos los productos están registrados para el uso previsto. Lea y siga las restricciones y limitaciones aplicables y las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos que intervienen en la mezcla del tanque. Los usuarios deben seguir las Instrucciones de Uso y las Declaraciones de Precaución más restrictivas de cada producto en la mezcla del tanque.

### Instrucciones para el tratamiento

Diluya **Centynal™ Sinergizado** con agua o con aceites aprobados para el control del polvo, aceites minerales o de soja y aplicar a la corriente de grano en movimiento como una pulverización gruesa.

El volumen de pulverización final con soluciones de agua es de 3 a 5 galones de líquido por cada 1,000 fanegas de grano. Para el arroz con cáscara, utilice 10 galones de agua por cada 1000 fanegas. Mantenga la agitación antes y durante la aplicación. Utilice una mezcla de dilución dentro de las 48 horas de su preparación. Es posible que tenga que volver a agitar la dilución de pulverización si se la deja durante la noche.

Para volúmenes de pulverización finales con soluciones de aceite, siga las recomendaciones de proporciones del productor de aceite.

Para una aplicación uniforme, trate el grano a medida que ingresa al almacenamiento. Aplique **Centynal™ Sinergizado** en solución a razón de 3 - 5 galones de dilución por 1000 fanegas para lograr un 0.5 ppm en el producto. Aplicar a las tarifas que se muestran en las siguientes tablas:

### CANTIDAD DE CENTYNAL™ SINERGIADA/ 1000 BUSHELS DE GRANO

Materia prima	TRATAMIENTO A 0.5 ppm de Deltametrina/14 ppm de PBO		Galones de diluyente	Litros de diluyente
	fl oz	mL	gal	L
Cebada	31	916	3 - 5	11.3 - 19
Maíz	35.6	1053	3 - 5	11.3 - 19
Avena	20.38	603	3 - 5	11.3 - 19
Palomitas de maíz	35.6	1053	3 - 5	11.3 - 19
Arroz	28.5	843	10	11.3 - 19
Centeno	35.6	1053	3 - 5	11.3 - 19
Sorgo (milo)	31.7	937	3 - 5	11.3 - 19
Trigo	38	1124	3 - 5	11.3 - 19

## CANTIDAD DE CENTYNAL™ SINERGIZADA/ TONELADA DE GRANO

Materia prima	TRATAMIENTO A 0.5 ppm de Deltametrina/14 ppm de PBO		Onzas de diluyente	Mililitros de diluyente
	fl oz	ml	fl oz	ml
Cebada	1.3	38	13 - 21	384 - 630
Maíz	1.3	38	13 - 21	384 - 630
Avena	1.3	38	13 - 21	384 - 630
Palomitas de maíz	1.3	38	13 - 21	384 - 630
Arroz	1.3	38	13 - 21	384 - 630
Centeno	1.3	38	13 - 21	384 - 630
Sorgo (milo)	1.3	38	13 - 21	384 - 630
Trigo	1.3	38	13 - 21	384 - 630

### TRATAMIENTO DE SEMILLAS

Aplique **Centynal™ Sinergizado** para proteger las semillas de grano almacenadas contra los daños causados por las plagas de insectos enumeradas. Limpie y aplique el tratamiento a las áreas de almacenamiento de semillas antes de su almacenamiento. Si la semilla está infestada, fumigar\*\* para controlar las poblaciones existentes y aplicar **Centynal™ Sinergizado** para una protección residual. **Centynal™ Sinergizado** también puede utilizarse junto con fungicidas registrados u otros insecticidas protectores de semillas, para proteger a las semillas de cebada, maíz, avena, palomitas de maíz, arroz, centeno, sorgo y trigo durante el proceso de tratamiento de las semillas, y antes de ensacarlas o colocarlas en el almacenamiento de semillas a granel. Cuando realice el tratamiento de semillas con otros productos plaguicidas, etiquete adecuadamente las semillas tratadas e indique: «No utilice las semillas para alimento humano o animal, o para aceite». La semilla tratada solo con **Centynal™ Sinergizado** se considera grano.

\*\*Utilice fumigantes registrados por la EPA de acuerdo con las recomendaciones de la etiqueta del fabricante.

### SILOS Y DEPÓSITOS DE GRANO

Diluya 1- 6 a 1 fl oz de **Centynal™ Sinergizado** en agua para hacer 1 litro de solución. Antes de almacenar o manipular el grano, aplique el rocío acabado al equipo, las superficies de paredes y pisos de silos y depósitos de granos, a razón de 1 galón por cada 1,000 pies cuadrados, pero no permita que se produzca la escorrentía. Aplíquelo después de que se hayan limpiado a fondo los contenedores de equipos y construcciones. Si la plaga es grave o hay áreas que son difíciles de tratar con un pulverizador convencional, se recomienda la fumigación con un fumigante registrado por la EPA. Utilice **Centynal™ Sinergizado** como tratamiento perimetral\* para prevenir la infestación de estas estructuras. Aplíquelo en las zonas donde se vean las plagas enumeradas o por donde puedan ingresar. Aplique el tratamiento a una franja de tierra o hierba de hasta 6 - 7 pies de ancho alrededor y adyacente a las estructuras y trate los mimientos hasta una altura de 2 pies. Mezcle 1- 6 a 1 fl oz de **Centynal™ Sinergizado** con agua para hacer 1 litro de solución. Aplíquelo como un rocío grueso a una tasa de 1 galón por cada 1,000 pies cuadrados. Humedezca de manera uniforme y completa el área de barrera, pero no permita que se produzca la escorrentía. Todas las aplicaciones en exteriores\* sobre superficies impermeables están limitadas a aplicaciones puntuales y de grietas y hendiduras.

\*No apto para uso en California

**ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN:** No contamine el agua, alimentos o piensos mediante el almacenamiento o la eliminación del producto. **ALMACENAMIENTO DE PLAGUICIDAS:** Mezcle según sea necesario. Almacene en el envase original en un área de almacenamiento segura y seca. Evite las temperaturas extremas. Evite la contaminación cruzada con otros plaguicidas y fertilizantes. Si el contenedor gotea o se derrama el material, en el suelo o superficies pavimentadas, absórbalo con aserrín u otro material absorbente disponible en el mercado, recójalo y trasládalo a un área de residuos químicos para su eliminación. El concentrado es estable a temperaturas normales de almacenamiento. **ELIMINACIÓN DE PLAGUICIDAS:** los residuos que resulten del uso de este producto pueden eliminarse en el lugar o en un centro de eliminación de residuos aprobado. **MANIPULACIÓN DE ENVASES:** envase no recargable. No vuelva a utilizar ni rellene este envase. Enjuáguelo tres veces (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo. Enjuáguelo tres veces de la siguiente manera: vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en el tanque de mezcla y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llène <sup>A</sup> el envase con agua y vuelva a taparlo. Agítelo durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Entréguelo para reciclaje, si dispone de esta opción, o para reacondicionamiento, si corresponde o perfórelo y elimínelo en un vertedero sanitario o mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

### IMPORTANTE: LEA ANTES DE UTILIZARLO

Lea las secciones Instrucciones de uso, Condiciones, Exclusión de garantías y Limitaciones de responsabilidad antes de utilizar este producto. Si los términos no son aceptables, devuelva el producto cerrado de inmediato. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan las siguientes Condiciones, Exclusión de garantías y Limitaciones de responsabilidad.

**CONDICIONES:** Se considera que las Instrucciones de Uso de este producto son adecuadas y deben seguirse de manera cuidadosa. Sin embargo, debido a la forma de utilización y otros factores fuera del control de Central Garden & Pet Company, es imposible que la empresa elimine todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Como resultado, siempre es posible que se produzca un daño al cultivo o no sea eficaz. El usuario o comprador asumirá todos estos riesgos.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS:** Conforme a la legislación vigente, CENTRAL GARDEN & PET COMPANY NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, O COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O DE OTRO TIPO, QUE TRASCIENDA LAS DECLARACIONES ESTABLECIDAS EN ESTA ETIQUETA. Ningún agente de Central Garden & Pet Company está autorizado a ofrecer garantías más allá de las establecidas en el presente documento o a modificarlas. Conforme a la legislación vigente, Central Garden & Pet Company no asume responsabilidad alguna por daños especiales, incidentales o consecuentes que resulten del uso o de la manipulación de este producto.

**LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** DE CONFORMIDAD CON LA LEGISLACIÓN VIGENTE, LA COMPENSACIÓN EXCLUSIVA DEL USUARIO O COMPRADOR POR CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO QUE RESULTE DEL USO O MANIPULACIÓN DE ESTE PRODUCTO, YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, GARANTÍA, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA O DE CUALQUIER OTRO TIPO, NO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO O, A ELECCIÓN DE CENTRAL GARDEN & PET COMPANY, EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO.

Para obtener más información o en caso de emergencia, llame al 1-800-248-7763. Visite nuestro sitio web: [www.bugfreegrains.com](http://www.bugfreegrains.com)